

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 11-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011
2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.
根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 11-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的11-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

Bầu lại thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 5 năm từ 2011 đến 2016
改選 2011 年至 2016 年任期之董事會成員和監察人

A. Danh sách Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 5 năm từ 2011-2016

2011 – 2016 年任期董事會成員名冊:

- | | | | |
|--------|-----------------|----------------------------|-------|
| 1. 李忠義 | LEE CHUNG YI | Chủ tịch hội đồng quản trị | 董事會主席 |
| 2. 林彥江 | LIN YEN CHIANG | Ủy viên hội đồng quản trị | 董事會成員 |
| 3. 狄弗遜 | DEE FU SON | Ủy viên hội đồng quản trị | 董事會成員 |
| 4. 莊惠仁 | CHUANG HUEI JEN | Ủy viên hội đồng quản trị | 董事會成員 |
| 5. 李賢斌 | LEE HSIEN PIN | Ủy viên hội đồng quản trị | 董事會成員 |

B. Danh sách Ban kiểm soát nhiệm kỳ 5 năm từ 2011-2016.

2011 – 2016 年任期監察人員名冊:

- | | | | |
|--------|----------------|----------------------|-----|
| 1. 葉力銓 | YEH LI CHUAN | Trưởng Ban kiểm soát | 監察長 |
| 2. 李余裕 | LEE YU YU | Kiểm soát viên | 監察人 |
| 3. 白淑貞 | BAIR SHWU JENG | Kiểm soát viên | 監察人 |

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會
Ban kiểm soát 監察小組
Toàn thể cổ đông 所有的股東
Lưu VP 辦公室留



ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席

LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 10-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 6 năm 2011.
根据在 2011 年 06 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 10-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的10-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

Điều chỉnh bổ sung địa chỉ Công ty điều 2.3 của điều lệ, đồng thời điều chỉnh bổ sung giấy chứng nhận đầu tư

依條例之2.3條調整補充公司地址，同時調整補充投資執照

Công ty sẽ chuyển dời trụ sở chính của Tổng Công ty về địa chỉ số 16 DT743 KCNSóng Thần 2, Dĩ An, Bình Dương. Hội đồng quản trị đã nhất trí thông qua và xin trình thông qua Đại hội đồng Cổ đông.

本公司擬將總公司地址遷到平陽省宜安縣神浪 2 工業區，DT743 路 16 號，董事會一致通過，及呈請股東大會通過

Điều chỉnh bổ sung Danh sách cổ đông sáng lập điều 5.3 và điều 5.8 của điều lệ, đồng thời điều chỉnh bổ sung giấy chứng nhận đầu tư

依條例之 5.3 和 5.8 條調整補充創立股東名冊，同時調整補充投資執照。

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席

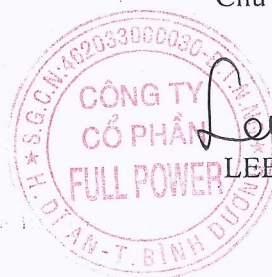
Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留



Lee Chung Yi
LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 09-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011
2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.
根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 09-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的09-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

CHUYỂN NHƯỢNG PHẦN VỐN CỦA CỔ ĐÔNG SÁNG LẬP VÀ CỔ ĐÔNG LỚN :

轉讓創立股東和大股東的資金:

Theo Giấy chứng nhận đầu tư số 462033000030 ngày 22/06/2009 (thay đổi lần thứ 9) cổ đông sáng lập là ông Chen Li Hsun hiện còn nắm giữ 2.753.336 cổ phần (chiếm tỉ lệ 8,34%), ông Chen Li Hsun chuyển nhượng toàn bộ số cổ phần trên cho Công ty TNHH Xây dựng Phát triển Kinh doanh nhà Hoàng Phước (đính kèm giấy CNĐKKD).

依投資執照號 462033000030，2009 年 06 月 22 日(第九次更換)，陳立勳是創立股東擁有 2.753.336 股份(占 8,34%的比例)，陳立勳先生轉讓所有的股份給黃福建發展經營房屋責任有限公司(附營業執照證明)。

Công ty cổ phần Phú Đức hiện đang giữ nắm giữ 2.600.000 cổ phần của công ty Full Power (chiếm tỉ lệ 7,88%), nay Công ty cổ phần Phú Đức chuyển nhượng số cổ phần này cho Công ty TNHH Xây dựng Phát triển Kinh doanh nhà Hoàng Phước.
富德股份公司擁有富力股份公司的 2.600.000 股份(占 7,88%的比例)，茲富德股份公司轉讓這些股份給黃福建發展經營房屋責任有限公司。

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị: 董事會

Ban kiểm soát: 監察小組

Toàn thể cổ đông: 所有的股東

Lưu VP: 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席


LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 08-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.
根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 08-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的08-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ TRỤ SỞ CHÍNH CỦA TỔNG CÔNG TY :

更改總公司地址：

- A. Công ty sẽ chuyển trụ sở chính của Tổng công ty về địa chỉ số 16 DT743 KCN Sóng Thần 2, Dĩ An, Bình Dương. Hội đồng quản trị đã nhất trí thông qua và xin trình thông qua Đại hội đồng Cổ đông.
本公司擬將總公司地址遷到平陽省宜安縣神浪 2 工業區，DT743 路 16 號，董事會一致通過，及呈請股東大會通過。

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留




LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 07-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành. 根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty. 根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.

根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 07-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的07-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

PHƯƠNG ÁN BÁN TÀI SẢN 3

出售資產方案 3：

Bán đất ở quận 9 liên hiệp khai thác quyền lợi, diện tích 34,737 m² Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AĐ 659925, địa chỉ: 52/1 đường 400, ấp Cây Dầu, phường Tân Phú, Quận 9.

出售第九郡土地聯合開發權利, 土地面積 34,737 m², 土地使用證明書號碼 AĐ 659925, 地址: 第九郡, 新富坊, 椰樹邑, 400 號路, 52/1 號.

Các hạng mục bán tài sản nêu trên, Đại hội đồng cổ đông nghị quyết ủy quyền cho hội đồng quản trị toàn quyền quyết định xử lý.

以上各項出售資產項目，股東大會決議全權委託董事會決定處理。

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



Lee Chung Yi
LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 06-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành. 根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty. 根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.

根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 06-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的06-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

PHƯƠNG ÁN BÁN TÀI SẢN 2.

出售資產方案 2：

Bán nhà xư ởng Nhơn Trạch của Công ty Full Power, diện tích 21,076 m² Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AD 427585, địa chỉ: Khu công nghiệp Nhơn Trạch I, huyện Nhơn Trạch, xã Phước Thiên, tỉnh Đồng Nai
出售富力公司廠房仁澤廠房 21,076 m², 土地使用證明書號碼 AD 427585, 地址：同奈省, 福田社, 仁澤縣, 仁澤 1 工業區。

Các hạng mục bán tài sản nêu trên, Đại hội đồng cổ đông nghị quyết ủy quyền cho hội đồng quản trị toàn quyền quyết định xử lý.

以上各項出售資產項目，股東大會決議全權委託董事會決定處理。

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



Lee Chung Yi
LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 05-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành. 根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty. 根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.

根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 05-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的05-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

PHƯƠNG ÁN BÁN TÀI SẢN 1.

出售資產方案 1：

Bán nhà xư ởng Nhơn Trạch của Công ty con Metal-tech, diện tích đất 17,096 m²
Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số AO 958527, địa chỉ: Đường Số 10, Khu
công nghiệp Nhơn Trạch I, huyện Nhơn Trạch, tỉnh Đồng Nai
出售子公司 Metal-tech 仁澤廠房 17,096 m², 土地使用證明書號碼 AO958527,
地址：同奈省, 仁澤縣, 仁澤 1 工業區, 10 號路。

**Các hạng mục bán tài sản nêu trên, Đại hội đồng cổ đông nghị quyết ủy quyền
cho hội đồng quản trị toàn quyền quyết định xử lý.**

以上各項出售資產項目，股東大會決議全權委託董事會決定處理。

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 04-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011
2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.
根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 04-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:
富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的04-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

PHƯƠNG ÁN SỬ DỤNG THẶNG DƯ VỐN ĐỂ BÙ TRỪ KHOẢN LỖ LŨY KẾ :

資本公積彌補虧損方案：

- A. Hội đồng quản trị nhất trí thông qua Phương án Sử dụng Thặng dư vốn để bù trừ khoản lỗ lũy kế, và xin trình thông qua Đại hội đồng Cổ đông.
董事會一致通過資本公積彌補虧損方案，及呈請股東大會通過。
- B. Hội đồng quản trị nhất trí thông qua lấy Thặng dư vốn hiện hữu 550,000,000,000VND để bù trừ khoản lỗ lũy kế cuối năm năm 2010.
董事會通過將現有的資本公積 VND 550,000,000,000 越盾用於彌補 2010 年底之累積虧損。

Nơi nhận: 送交
Hội đồng quản trị 董事會
Ban kiểm soát 監察小組
Toàn thể cổ đông 所有的股東
Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 03-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011
2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.
根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 03-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với nội dung chính sau:
富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的03-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

LỰA CHON ĐƠN VI KIỂM TOÁN NĂM 2011

提選 2011 年審計單位

Duy trì Công ty kiểm toán : Công ty TNHH Kiểm Toán & Dịch Vụ Tin Học TP.HCM (AISC) .維持審計公司: 胡志明市勞務審計責任有限公司(AISC) .

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông 所有的股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



Lee Chung Yi

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG
股東大會決議

Số 號碼: 02-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011
2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行。
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.

根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 02-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với các nội dung chính sau:

富力股分公司的 2011 年年度股東大會一致通過大會的 02-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

THÙ LAO HOẠT VÀ BAN KIỂM SOÁT

董事會及監督小組的酬勞

Đồng ý không phát thù lao năm 2010 của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát
同意不發放 2010 年董事會及監察部之酬勞。

Nơi nhận:送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監察小組

Toàn thể cổ đông全體股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



Lee Chung Yi
LEE CHUNG YI

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI CỔ ĐÔNG

股東大會決議

Số 號碼 : 01-2011/NQ.ĐHCĐTN

Ngày 30 tháng 6 năm 2011

2011 年 6 月 30 日

- Căn cứ vào luật doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.
根据越南企業法現行
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty.
根据公司的組織條例及活動。
- Căn cứ kết quả biểu quyết của Đại hội cổ đông thường niên Công ty cổ phần Full Power tổ chức vào ngày 30 tháng 06 năm 2011.

根据在 2011 年 6 月 30 日富力股分公司年度股東大會的表決結果。

Đại hội cổ đông thường niên năm 2011 của Công ty cổ phần Full Power nhất trí thông qua Nghị quyết số 01-2011/NQ.ĐHCĐTN của Đại hội với các nội dung chính sau:

富力股分公司的2011年年度股東大會一致通過大會的01-2011/NQ.ĐHCĐTN 號決議，內容如下：

1- THÔNG QUA BÁO CÁO TÀI CHÍNH NĂM 2010 ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN

2010 年審計財務報表通過:

Kết quả kinh doanh năm 2010		ĐVT:
VNĐ		
2010 年經營結果		單位：越盾
Tổng thu nhập 總收入	147,936,489,302	
Tổng chi phí 總費用	301,895,824,258	
Lợi nhuận sau thuế 稅后利潤	(153,959,334,956)	

Tình hình tài chính năm 2010	ĐVT: VNĐ	Tỉ lệ %
2010 年財政情況	單位：越盾	比例%
Tổng tài sản 總資產	699,490,061,360	100%
Nợ phải trả 應付債務款項	327,192,527,672	46.77%
Vốn chủ sở hữu 業主資本	378,542,472,409	54.12%
Lãi trên một cổ phiếu 每股營餘	(4,454)	

2- Thông qua kế hoạch đầu tư, sản xuất kinh doanh năm 2011

2011 年營運計劃：

A. Kế hoạch doanh thu năm 2011: 100 tỷ VND.

2011 年預訂營收計畫: 1000 億越盾

B. Vì hiện trạng vốn hiện hữu của Công ty, không có kế hoạch đầu tư mới vào năm 2011
因公司資金現況，2011 年無新投資計畫。

Nơi nhận: 送交

Hội đồng quản trị 董事會

Ban kiểm soát 監督小組

Toàn thể cổ đông 全體股東

Lưu VP 辦公室留

ĐOÀN CHỦ TỊCH 主席團

Chủ tịch 主席



Lee Chung Yi
LEE CHUNG YI

